

[Texte]

Co-ordinating Committee for Toronto Citizenship Reception.....	600
Doukhobor Choir, Castlegar, B.C.....	1,000
International Centre of Winnipeg.....	2,500
International Institute of Metropolitan Toronto.....	5,000
L'Accord, Montréal.....	5,000
La Fraternité Canadienne, Québec.....	3,000
Le Service d'aide aux Néo-Canadiens, Inc.....	3,000
Multi-Ethnic Conference Committee, Thunder Bay, Ont.....	350
Multi-ethnic Youth Committee, Edmonton, Alta.....	375
National Council of Jewish Women.....	2,500
Portuguese Social Service Centre.....	1,400
School Canadiana, Vancouver.....	1,500
Toronto University Settlement Chinese Community.....	350
Ukrainian Canadian University Students' Union, Toronto.....	3,000
Ukrainian Students' Club, University of Toronto.....	1,000
Y.W.C.A. Calgary.....	600
Y.W.C.A. Edmonton.....	200

[Interprétation]

Co-ordinating Committee for Toronto Citizenship Reception.....	600
Doukhobor Choir, Castlegar, B.C.....	1,000
International Centre of Winnipeg.....	2,500
International Institute of Metropolitan Toronto.....	5,000
L'Accord, Montréal.....	5,000
La Fraternité Canadienne, Québec.....	3,000
Le Service d'aide aux Néo-Canadiens, Inc.....	3,000
Multi-Ethnic Conference Committee, Thunder Bay, Ont.....	350
Multi-ethnic Youth Committee, Edmonton, Alta.....	375
National Council of Jewish Women.....	2,500
Portuguese Social Service Centre.....	1,400
School Canadiana, Vancouver.....	1,500
Toronto University Settlement Chinese Community.....	350
Ukrainian Canadian University Students' Union, Toronto.....	3,000
Ukrainian Students' Club, University of Toronto.....	1,000
Y.W.C.A. Calgary.....	600
Y.W.C.A. Edmonton.....	200

TRAVEL AND EXCHANGE

Grants: April 1/70—February 28/71

Grants

	Amount
Alberta Inter-Cultural Band Camp (Alberta).....	2,200
Anglican Church of Canada.....	2,500
Association Culturelle Franco-Canadienne de la Sask.....	404
Association Culturelle Franco-Canadienne de la Sask.....	2,794
Association des Scouts du Canada (Nat.).....	6,400
Association Forestière de l'Ouest du Québec.....	700
Association France-Canada.....	450
Association to Tackle Adverse Conditions.....	1,500
Association to Tackle Adverse Conditions.....	200
Ballets Modernes du Québec.....	1,250
Baltimore H.S. Ferryland.....	1,391
Barrie Collegiate Band Association.....	2,000
Boy Scouts of Canada (Nat.).....	6,480
B.C. Provincial Anglican Young People's Association.....	840
Brock University.....	1,600
Calgary Roman Catholic School.....	2,647
Calgary Roman Catholic School Alberta.....	264
Calgary Youth Orchestra (Alberta).....	5,400
Cambridge Bay Resident's Association (N.W.T.).....	942
Canadian Ass. for Mentally Retarded, Toronto (Ont.).....	1,300
Canadian Council Children and Youth.....	500
Canadian Council of Christians and Jews (Nat.).....	25,000
Canadian Council on 4-H Clubs Nova Scotia.....	4,650
Canadian Forestry Association.....	1,100
Canadian German Academic Exchange Association (Nat.).....	3,750
Canadian Girls in Training Committee (Nat.).....	2,160
Canadian Red Cross Society.....	800
Canadian Red Cross Society (Nat.).....	850
Canadian Services for Overseas Students and Trainees (Nat.).....	15,000
Cariboo French Club (B.C.).....	3,000
Cathedral Girls H.S. Band.....	1,800
Centennial College.....	600
Centre d'animation de culture Ouvrière Québec.....	625
Centre d'annuation Cornwall.....	2,800
Centre des Jeunes de Subdury (Ont.).....	1,700
Centre des Loisirs d'or.....	3,000
Children International Summer Village (N.S.).....	2,100
Chilliwack Band Association (B.C.).....	2,000
Chorale Lafrance.....	1,200
Chorale Mixte Evangeline.....	1,200
Ciné Londres '70.....	1,500
Citadel on Wings.....	3,500
City of Corner Brook.....	2,000
City of Lethbridge.....	450
City of Red Deer Alberta (Alberta).....	4,000
City of Red Deer Alberta (Alberta).....	2,000
Club des Jeunes Violonistes.....	100
College Algonquin, Ottawa (SPALE) (ONT).....	2,500
College St. Alexandre (Québec).....	1,000
College St. Alexandre (Québec).....	2,500
Comité de la Montée St. Laurent.....	2,000
Comité des Islots St. Martin.....	250
Comité V.E.S. Chicoutimi.....	290
Comité V.E.S. Chicoutimi.....	2,000
Confédération des Harmonies—Fanfares de Québec.....	2,200
Confederation of Italian Clubs U. of Ont.....	2,000
Conseil Canadien de l'Enfance de la Jeunesse.....	10,725
Conseil régional Aménagement N.B.....	1,820
Conseil Régional Aménagement N.B.....	862

VOYAGES-ÉCHANGES

Subventions: Avril 1/70—février 28/71

Subventions

	Montant
Alberta Inter-Cultural Band Camp (Alberta).....	2,200
Anglican Church of Canada.....	2,500
Association Culturelle Franco-Canadienne de la Sask.....	404
Association Culturelle Franco-Canadienne de la Sask.....	2,794
Association des Scouts du Canada (Nat.).....	6,400
Association Forestière de l'Ouest du Québec.....	700
Association France-Canada.....	450
Association to Tackle Adverse Conditions.....	1,500
Association to Tackle Adverse Conditions.....	200
Ballets Modernes du Québec.....	1,250
Baltimore H.S. Ferryland.....	1,391
Barrie Collegiate Band Association.....	2,000
Boy Scouts of Canada (Nat.).....	6,480
B.C. Provincial Anglican Young People's Association.....	840
Brock University.....	1,600
Calgary Roman Catholic School.....	2,647
Calgary Roman Catholic School Alberta.....	264
Calgary Youth Orchestra (Alberta).....	5,400
Cambridge Bay Resident's Association (N.W.T.).....	942
Canadian Ass. for Mentally Retarded, Toronto (Ont.).....	1,300
Canadian Council Children and Youth.....	500
Canadian Council of Christians and Jews (Nat.).....	25,000
Canadian Council on 4-H Clubs Nova Scotia.....	4,650
Canadian Forestry Association.....	1,100
Canadian German Academic Exchange Association (Nat.).....	3,750
Canadian Girls in Training Committee (Nat.).....	2,160
Canadian Red Cross Society.....	800
Canadian Red Cross Society (Nat.).....	850
Canadian Services for Overseas Students and Trainees (Nat.).....	15,000
Cariboo French Club (B.C.).....	3,000
Cathedral Girls H.S. Band.....	1,800
Centennial College.....	600
Centre d'animation de culture Ouvrière Québec.....	625
Centre d'annuation Cornwall.....	2,800
Centre des Jeunes de Subdury (Ont.).....	1,700
Centre des Loisirs d'or.....	3,000
Children International Summer Village (N.S.).....	2,100
Chilliwack Band Association (B.C.).....	2,000
Chorale Lafrance.....	1,200
Chorale Mixte Evangeline.....	1,200
Ciné Londres '70.....	1,500
Citadel on Wings.....	3,500
City of Corner Brook.....	2,000
City of Lethbridge.....	450
City of Red Deer Alberta (Alberta).....	4,000
City of Red Deer Alberta (Alberta).....	2,000
Club des Jeunes Violonistes.....	100
College Algonquin, Ottawa (SPALE) (ONT).....	2,500
College St. Alexandre (Québec).....	1,000
College St. Alexandre (Québec).....	2,500
Comité de la Montée St. Laurent.....	2,000
Comité des Islots St. Martin.....	250
Comité V.E.S. Chicoutimi.....	290
Comité V.E.S. Chicoutimi.....	2,000
Confédération des Harmonies—Fanfares de Québec.....	2,200
Confederation of Italian Clubs U. of Ont.....	2,000
Conseil Canadien de l'Enfance de la Jeunesse.....	10,725
Conseil régional Aménagement N.B.....	1,820
Conseil Régional Aménagement N.B.....	862